



**DEKO®**

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

**Реноватор DEKO DKOT500W**



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ИНСТРУМЕНТА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – реноватора (далее – инструмент) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: <https://z3k.ru>.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| Артикул              | 083-1095                     |
| Модель               | DKOT500W                     |
| SKU                  | DKOT500W, +9 pcs accessories |
| Напряжение           | 220-240 В                    |
| Частота              | 50 Гц                        |
| Мощность             | 500 Вт                       |
| Угол колебаний       | 3°                           |
| Частота колебаний    | 11000-23000 кол/мин          |
| Тип соединения       | OIS                          |
| Регулировка оборотов | Да                           |
| Плавный пуск         | Нет                          |
| Тип двигателя        | Щеточный                     |
| Длина кабеля         | 2 м                          |

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Реноватор – 1 шт

Шлифовальный треугольник – 1 шт

Скребок – 1 шт

Пильное лезвие – 1 шт

Шестигранный ключ – 1 шт

Шлифлисты – 5 шт (P40, P60, P80, P120, P240)

Угольные щетки – 2 шт

Руководство по эксплуатации – 1 шт

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Инструмент предназначен для пиления, резки, шпателя и шлифования в труднодоступных местах, таких как углы и кромки.

Инструмент предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Во избежание перегрева двигателя следите за временем использования инструмента. Рекомендованное время для непрерывной работы – 20 минут, после чего необходим отдых 15-20 минут.

Настоящий паспорт изделия содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте изделия и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

### **Внешний вид**

Инструмент состоит из пластмассового корпуса с расположенным в нем щеточным двигателем. Питание электродвигателя происходит от сети.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию инструмент и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования инструментом; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с инструментом.

## ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА\*



1. Выключатель с функцией блокировки
2. Корпус
3. Регулятор скорости
4. Сетевой провод
5. Шпиндель с площадкой для крепления насадок

*\*может незначительно отличаться от рисунка*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА

Данный инструмент относится к категории ручного электроинструмента и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

### Проверка инструмента

▪ Каждый раз перед использованием инструмента необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

#### Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях инструмента! Отключите инструмент от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

### Безопасность рабочего места

▪ Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.

▪ Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

### Рабочая форма

▪ Используйте защитный головной убор при работе с инструментом.  
▪ Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.

▪ Всегда носите защитные очки.

▪ Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с инструментом.

### Использование и уход

▪ Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.

▪ Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.

▪ Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время работы механизма.

▪ Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.

▪ Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.

- Будьте внимательны весь период работы.
- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки инструмента.
- Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
- Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
- Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструмента всегда отключайте его от источника питания во избежание риска случайного включения инструмента.
- Используйте инструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

### **Электробезопасность**

- Вилка инструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании инструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- При использовании инструмента вне помещения, используйте удлинитель, подходящий для этих целей. Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.
- Если инструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

## Дополнительные меры безопасности при работе с реноватором

- Держите инструмент в руках крепко.
- Не прикасайтесь руками к вращающимся частям инструмента во время его работы.
- Перед включением инструмента убедитесь в том, что он не касается поверхности обрабатываемой заготовки. Подносите инструмент к заготовке только во включенном состоянии.
- Инструмент предназначен только для сухой обработки материалов. Использование жидкостей при работе может привести к повреждению насадки, проникновению влаги в изделие и поражению оператора электрическим током.
- Сохраняйте на инструменте ярлыки и шильдики. Они несут важную информацию о безопасности.
- Не кладите инструмент, пока он не остановится полностью. Движущиеся части могут захватить поверхность и вывести инструмент из-под вашего контроля.
- Не оставляйте инструмент без присмотра, если он включен в электрическую розетку. Выключите инструмент и выньте вилку из розетки перед тем, как уйти.
- Контакт с пылью или вдыхание пыли, возникающей в ходе шлифовальных работ, может представлять опасность для здоровья оператора и окружающих лиц. Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и паров, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.
- Людям с кардиостимуляторами следует проконсультироваться со своим врачом перед использованием. Электромагнитные поля в непосредственной близости от кардиостимулятора могут вызвать помехи от кардиостимулятора или его отказ.

## Вибрационная безопасность

Этот инструмент вибрирует во время использования. Повторяющееся или длительное воздействие вибрации может вызвать временные или необратимые физические травмы, особенно кистей рук и плеч. **Чтобы снизить риск травм, связанных с вибрацией:**

1. Любой, кто использует вибрирующие инструменты регулярно или в течение длительного периода, должен сначала пройти осмотр у врача, а затем проходить регулярные медицинские осмотры, чтобы убедиться, что проблемы со здоровьем не возникают или не ухудшаются в результате использования. Беременным женщинам или людям с нарушением кровообращения в руке, прошлыми травмами рук, расстройствами нервной системы, диабетом или болезнью Рейно не следует использовать этот инструмент. Если вы чувствуете какие-либо симптомы, связанные с вибрацией (например, покалывание, онемение, белые или посинения пальцев), как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.
2. Не курите во время использования. Никотин снижает кровоснабжение рук и пальцев, увеличивая риск травм, связанных с вибрацией.
3. Надевайте подходящие перчатки, чтобы уменьшить воздействие вибрации на пользователя.
4. Когда есть выбор, используйте инструменты с наименьшей вибрацией.
5. Держите инструмент как можно легче (при этом сохраняя надежный контроль над ним).
6. Чтобы уменьшить вибрацию, обслуживайте инструмент, как описано в этом руководстве. При возникновении необычной вибрации немедленно прекратите использование.

**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.**

***Примечание:***

Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

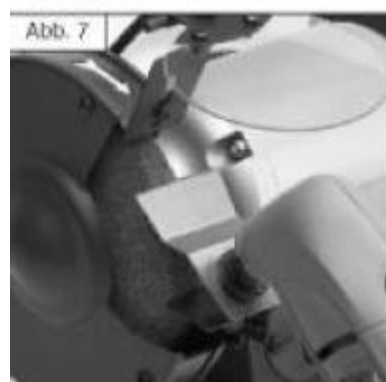
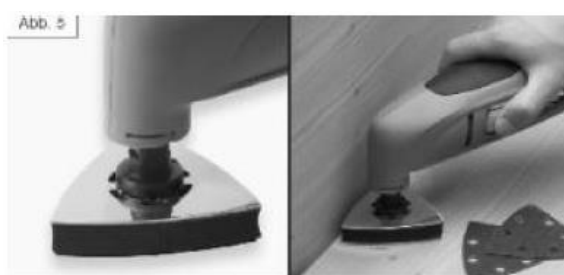
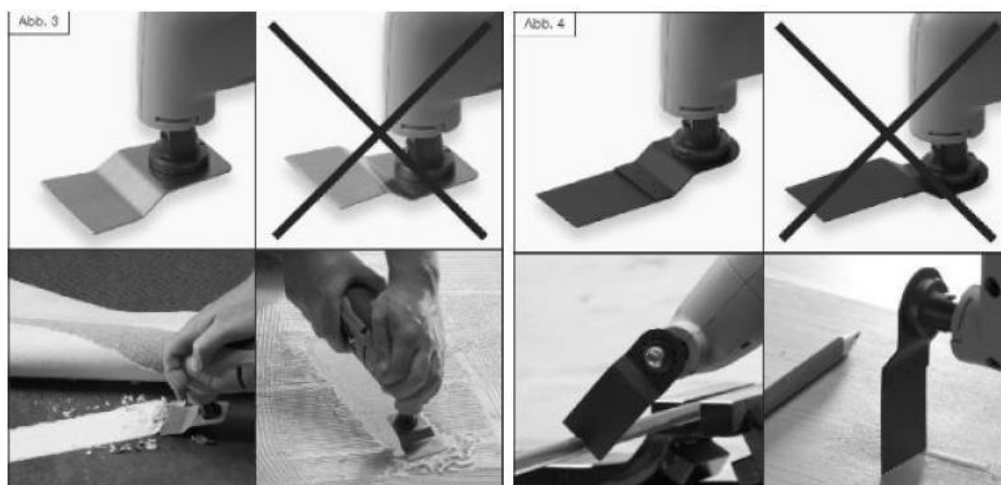
Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

## ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

### Сборка

**ПРИМЕЧАНИЕ:** чертежи в разделе «Сборка и эксплуатация» данного руководства могут незначительно отличаться от приобретенного вами инструмента.

- Все аксессуары устанавливаются на данный реноватор аналогичным образом.
- Процесс установки показан на примере дельтовидной шлифовальной насадки и лезвия для резки металла.

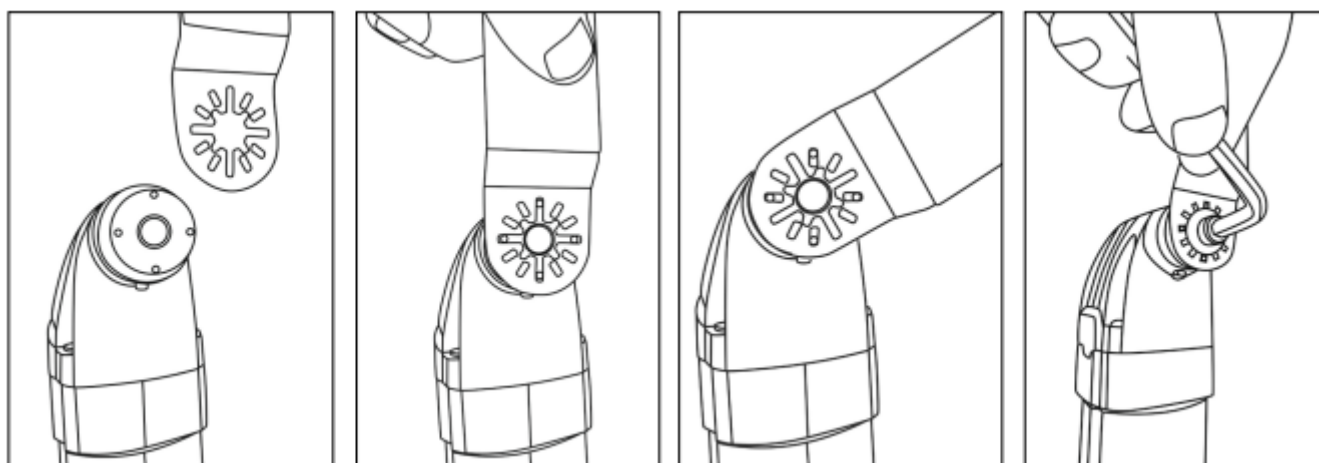


### Внимание!

Вынимайте вилку из источника питания перед установкой/извлечением аксессуаров или наждачной бумаги, чтобы избежать травм при случайном запуске.

Данный реноватор был разработан для использования с насадками открытого типа.

Перед началом работы с реноватором установите необходимую насадку, в зависимости от вида работы.



Насадку можно установить под любым необходимым для работы углом и в любом положении (если это насадка для шлифования). После выбора положения, закрепите насадку на шпинделе с помощью шайбы, винта крепления и шестигранного ключа.

### **Установка наждачной бумаги**

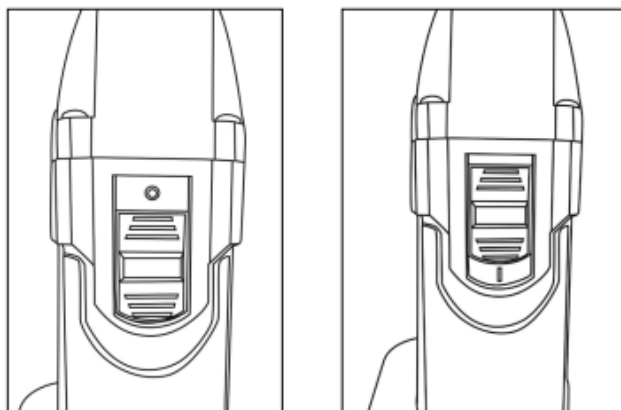
- Установите шлифовальную подошву на инструмент.
- Плотно прижмите шлифовальную бумагу к шлифовальной подошве

### **ПРИМЕЧАНИЯ:**

- поместите шлифовальную бумагу так, чтобы отверстия и липучки на ней совпадали с соответствующими отверстиями и липучками на шлифовальной подошве;
- плотно прижмите шлифовальную бумагу к подошве;
- Чтобы снять шлифовальную бумагу, отклейте её с одной стороны и потяните.

### **Включение/Выключение**

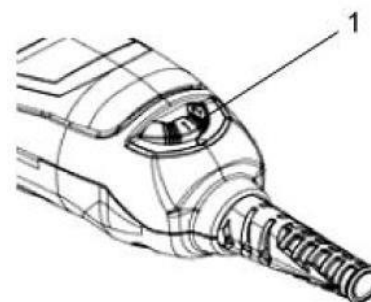
- Чтобы включить инструмент, сдвиньте переключатель по направлению к передней части инструмента.
- Чтобы выключить инструмент, сдвиньте переключатель по направлению к задней части инструмента.



### Регулировка скорости

- Чтобы увеличить скорость, вращайте дисковой переключатель скорости вправо.

- Чтобы уменьшить скорость, вращайте дисковой переключатель скорости влево.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Скорость #1 – минимальная скорость.  
“МАХ” – максимальная скорость.

Оптимальная скорость будет варьироваться в зависимости от типа используемых насадок, обрабатываемой поверхности и сложности работы. Общие рекомендации находятся в таблице ниже.

| Вид работы          | Насадка                   | Скорость             |
|---------------------|---------------------------|----------------------|
| Пробковое дерево    | Пильное полотно по дереву | Низкая               |
| Гипсокартон         | Сегментный пильный диск   | Максимальная         |
| Восстановление окон | Сегментный пильный диск   | Средняя              |
| Дверной косяк       | Пильное полотно по дереву | Максимальная         |
| Облицовка двери     | Пильное полотно по дереву | Средняя/максимальная |
| Шканти              | Пильное полотно по дереву | Максимальная         |
| Напольные отверстия | Пильное полотно по дереву | Средняя/максимальная |
| Труба ПВХ           | Пильное полотно по дереву | Средняя              |
| Клееный пол         | Шабер                     | Средняя              |
| Шлифовка            | Шлифовальная насадка      | Средняя/максимальная |

### Внимание!

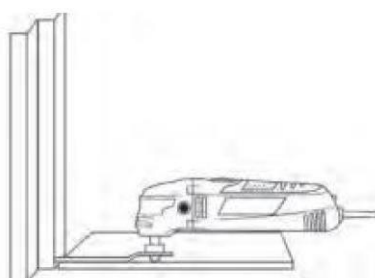
Не обрабатывайте материалы, содержащие асбест (асбест является канцерогеном).

- Применяйте только неповрежденные пильные полотна без дефектов. Погнутые, тупые или поврежденные полотна могут сломаться и привести к травме.

- При распиливании легких строительных материалов соблюдайте нормативные требования и рекомендации поставщиков материалов.

- Методом утапливания можно обрабатывать только мягкие материалы, например, древесину, гипсокартон и т.п.

- При работе используйте защитные очки и перчатки, а также приспособления для защиты органов слуха и дыхания.

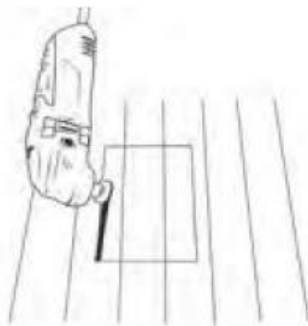


## Отрезные работы

- Установите прямое лезвие по дереву в держатель насадок.
- Проверьте соответствие напряжения питающей сети.
- Подключите инструмент к питающей сети.
- Крепко удерживая инструмент, передвиньте выключатель в положение ВКЛ.
- Выставьте необходимую частоту колебаний шпинделя.
- Дождитесь, пока инструмент наберет необходимую частоту колебаний, затем плавно поднесите инструмент к обрабатываемой поверхности.
- Медленно перемещайте инструмент при резке.
- При достижении необходимого результата отведите инструмент от обрабатываемой поверхности и переместите выключатель в положение ВЫКЛ.
- После полной остановки двигателя извлеките вилку из розетки.

## ПРИМЕЧАНИЕ!

- Не нужно сильно давить на инструмент, перекашивать его или выполнять колебательное движение.
- Чтобы случайно не повредить во время работы сетевой кабель, постоянно следите за его положением.



## Шлифование

- Установите шлифовальную подошву в держатель насадок.
- При необходимости установите новую наждачную бумагу на подошву.
- Включите инструмент.
- Выставьте необходимую скорость работы.
- Дождитесь, пока инструмент наберет необходимые обороты двигателя, затем плавно поднесите инструмент к обрабатываемой поверхности. Круговыми движениями перемещайте инструмент по заготовке.
- При достижении необходимого результата отведите инструмент от обрабатываемой поверхности и переместите выключатель в положение ВЫКЛ.
- После полной остановки двигателя извлеките вилку из розетки.



### Внимание!

Включайте инструмент, только удерживая его на весу. Во избежание повреждения инструмента и окружающих предметов, а также травм оператора ни в коем случае не включайте изделие, лежащее на опорной поверхности.

### **Во время работы**

- Не допускайте механических повреждений, ударов, падений инструмента и т.п.
- Оберегайте инструмент от воздействия внешних источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь инструмента.
- Обеспечьте эффективное охлаждение инструмента и отвод продуктов обработки из рабочей зоны.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Инструмент будет нагреваться во время продолжительного использования, в случае нагревания необходимо выключить инструмент и дать ему остыть.
- Не прикладывайте избыточную силу во работы.

### **По окончании работы**

- Отключите инструмент от сети электропитания.
- Очистите инструмент и дополнительные принадлежности от пыли и грязи.
- Обеспечьте инструменту надлежащее хранение.

### **Техническое обслуживание**

• При обслуживании используйте только аналогичные запасные части. Использование любых других деталей может создать опасность или привести к повреждению изделия.

• Периодически проверяйте инструмент на наличие поврежденных, отсутствующих или незакрепленных деталей, таких как винты, гайки, болты, колпачки и т.д.

• Надежно затяните все крепежные детали и колпачки и не используйте данное изделие до тех пор, пока не будут заменены все отсутствующие или поврежденные детали.

• В процессе эксплуатации угольные щетки подвержены естественному износу. Своевременная замена угольных щеток значительно увеличит срок службы инструмента. Для их замены обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### **Чистка**

• Наиболее эффективно инструмент можно очистить сжатым сухим воздухом. Всегда надевайте защитные очки при проведении чистки сжатым воздухом.

• Для чистки корпуса также можно использовать сухую чистую ткань.

• Вентиляционные отверстия и рычаги выключателей должны содержаться в чистоте и не содержать посторонних предметов.

• Не пытайтесь производить очистку, вставляя в отверстия заостренные предметы.

• Некоторые чистящие средства и растворители повреждают пластиковые детали. Некоторые из них: бензин, четыреххлористый углерод, хлорированные чистящие растворители, аммиак и бытовые моющие средства, содержащие аммиак.

## СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года со дня продажи розничной сетью (магазином).

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроинструментов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Возможные неисправности

| Неисправность   | Вероятная причина   |
|---|---|
| Одновременное сгорание якоря и статора  | Работа с перегрузкой электродвигателя.                    |
| Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.                                 |   |
| Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.           |   |
| Коррозия деталей изделия.   | Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении. |
| Проникновение внутрь инструмента жидкостей частиц строительных смесей, материалов |   |
| Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей                                  |   |
| Сильное загрязнение инструмента как внешнее, так и внутреннее                     |   |

### Возможные неисправности и методы их устранения

| Неисправность                           | Вероятная причина                  | Действия по устранению                                      |
|---|------------------------------------|---|
| Двигатель не включается                 | Нет напряжения в сети питания      | Проверьте наличие напряжения в сети питания                 |
|   | Неисправен выключатель             | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
|   | Неисправен шнур питания            |   |
|   | Изношены щетки                     |   |
| Повышенное искрение щеток на коллекторе | Изношены щетки                     | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
|   | Загрязнен коллектор                |   |
|   | Неисправны обмотки ротора          |   |
|   | Рабочий инструмент плохо закреплен | Закрепите правильно рабочий инструмент                      |
| Повышенная вибрация, шум                | Неисправны подшипники              | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта |
|   | Износ зубьев ротора или шестерни   |   |

|   |   |   |
|---|---|---|
| Появление дыма и запаха горелой изоляции                                | Неисправность обмоток ротора или статора    | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта   |
| Двигатель перегревается   | Загрязнены окна охлаждения электродвигателя | Прочистите окна охлаждения электродвигателя, предварительно отключив инструмент от сети питания                 |
|   | Электродвигатель перегружен                 | Снимите нагрузку и в течение 2-3 минут обеспечьте работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах |
|   | Неисправен ротор                            | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта   |
| Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность | Низкое напряжение в сети питания            | Проверьте напряжение в сети   |
|   | Сгорела обмотка или обрыв в обмотке         | Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта   |
|   | Слишком длинный удлинительный шнур          | Замените удлинительный шнур на более короткий   |

### Ошибки пользователя, ведущие к отказам

| Действия, ведущие к отказу                         | Признак                                   | Последствия                                  |
|--|---|--|
| Перегруз   | Повышенная температура корпуса, редуктора | Одновременный выход из строя статора, ротора |
| Продолжительная работа без перерывов на охлаждение | Повышенная температура корпуса, редуктора | Выход из строя статора, ротора               |

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличия кассового чека.
2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии);
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется на комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, биты, удлинители, перемешивающие насадки и прочая сменная оснастка;

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>  
Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



**Экспортер/Изготовитель:** NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD./НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

**Адрес экспортера/изготовителя:** CBD of Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China/СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО, ЧЖЭЦЯН, КИТАЙ

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:**  
ООО "ДЕКО ЕВРОПА"

**Адрес импортера:** 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.**

**Изделие соответствует требованиям:**

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"





# ДЕКО®

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_



м.п.

Сервисные центры:

Штамп торговой  
организации

### ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

#### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- 1.1** Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
- 1.2** Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.
- 1.3** Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.
- 1.4** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.
- 1.5** Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.
- 1.6** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).
- 1.7** С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.
- 1.8** Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

#### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- 2.1** Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.
- 2.2** Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.
- 2.3** Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:
- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.
  - наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.
  - применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.
  - любых изменений в конструкции изделия.
  - повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.
- 2.4** Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_  
Дата приемки \_\_\_\_\_  
Сервисный центр \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Подпись клиента \_\_\_\_\_  
Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_  
Дата приемки \_\_\_\_\_  
Сервисный центр \_\_\_\_\_  
Дата выдачи \_\_\_\_\_  
Подпись клиента \_\_\_\_\_  
Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_